

# **TRAFFIC**

## **Cos'è**

Traffic Festival è un festival musicale gratuito nato nel 2004 su iniziativa della Città di Torino e della Regione Piemonte con l'obiettivo di dotare il territorio di uno strumento culturale in grado di promuoverne l'immagine nazionale e internazionale presso un pubblico giovane. La direzione artistica del festival è affidata, dalla sua fondazione, ad Alberto Campo, Max Casacci, Cosimo Ammendolia e Fabrizio Gargarone.

Sin dalla prima edizione il festival ha cercato il dialogo con altre forme d'arte, ricercando un legame particolare con le istituzioni culturali a partecipazione pubblica del territorio e particolarmente con: Museo Nazionale del Cinema, Teatro Regio, Teatro Stabile.

## **La formula del festival**

### **Qualità ed esclusività**

Nel rispetto delle disponibilità di budget e artistiche, il festival si è dato come priorità l'offrire al pubblico spettacoli unici presentando uniche rappresentazioni sul territorio nazionale di grandi artisti internazionali, o producendo spettacoli attraverso la formula della carta bianca data a indiscussi protagonisti della scena culturale italiana. Questa impostazione permette di affrancare il festival dalle "compagnie di giro" liberando una creatività che consente di suggerire al pubblico veri e propri percorsi culturali.

### **Gratuità**

Tutti gli eventi del festival sono gratuiti, dalle proposte più sperimentali al mainstream, al nightclubbing, alle proiezioni.

### **Territorio**

Traffic si è posto dalla fondazione, l'obiettivo di recuperare e valorizzare quello che ha fatto di Torino in campo musicale l'eccezione nazionale; la scena torinese (Subsonica, Linea 77) e piemontese più in generale (Africa Unite, Marlene Kuntz) è nata ed ha occupato il proprio spazio in virtù di una proposta artistica valida ma anche su un sentire comune, su percorsi di appartenenza che si

stanno sempre più affievolendo. La formula della gratuità congiunta ad eventi di grande valore artistico, senza concessioni al pop più mercantile rientra proprio nella storia culturale degli ultimi vent'anni della cultura giovanile del nostro territorio. La stessa Pellerina rientra tra i luoghi simbolici di una stagione.

### **Attrattiva**

L'attrattiva del festival si crea attraverso: Grandi nomi internazionali, produzioni nazionali uniche, proposte artistiche curiose, proposte collegate ad altre forme d'arte, scelta dei luoghi adatti. L'autorevolezza del festival si crea attraverso il rigore delle scelte e la capacità di suggerire percorsi culturali complessi oltre la lettura dei nomi in cartellone

## **PROGRAMMA TRAFFIC 2007**

### **Main stage (Parco della Pellerina)**

**Mercoledì 11 luglio** (21.30 - 24.00)

**Lou Reed** plays *Berlin*

**Giovedì 12 luglio** (20.30 - 24.00)

*Disco not Disco*: **Daft Punk, LCD Soundsystem & Who Made Who**

**Venerdì 13 luglio** (20.00 - 24.00)

*Brit Parade*: **Arctic Monkeys, The Coral & Art Brut**; special guests: **Fuh**

**Sabato 14 luglio** (20.00 - 24.00)

*Ampie visioni nel vuoto*: **Franco Battiato, Antony & The Johnsons, Ivan Segreto** e la partecipazione straordinaria dei **Subsonica**

### **Traffic Village**

Il festival conferma il proprio insediamento ai Giardini Reali: nel cuore della città, accanto a piazza Castello. *Meeting point* pomeridiano di *Traffic* e luogo in cui celebrare il tradizionale rito dell'aperitivo, il Village è però sede anzitutto della rassegna *Word Jockeys*.

**Word Jockeys**: *Napoli@Torino*

Nata come sezione "letteraria" di *Traffic*, in cui gli scrittori - italiani e stranieri - mettevano in luce aspetti musicali della propria identità narrativa, quest'anno *Word Jockeys* si trasforma e assume carattere tematico. Una città: Napoli. Le sue straordinarie risorse umane e culturali. Ma anche il degrado e il disagio. A raccontarne gli aspetti contraddittori sono artisti che ne simboleggiano epoche e attitudini differenti.

**Giovedì 12 luglio** (ore 18.30 - 20.00): **tba**

**Venerdì 13 luglio** (ore 18.30 - 20.00): **Valeria Parrella & Raiz**

**Sabato 14 luglio** (ore 18.30 - 20.00): **Roberto Saviano & Meg**

### **Traffic by Night**

Il tradizionale *afterhour* del festival nella sua sede abituale: i Murazzi del Po, rappresentati da due locali che per ragioni diverse ne simboleggiano lo spirito. Lo storico circolo "da Giancarlo", veterano della zona: sede di performance eclettiche, com'è nella natura del posto. E il Jam, viceversa sensibile alle nuove tendenze del nightclubbing: qui si ramifica - con DJ set e concerti formato laptop - il filone berlinese del festival e si tiene il grande party di chiusura.

**Giovedì 12 luglio** (01.00 - 04.00)

Jam Club: **Apparat**

**Venerdì 13 luglio** (01.00 - 04.00)

Jam Club: **tba**

**Sabato 14 luglio** (01.00 - 04.00)

Jam Club: **Ed Banger showcase**

### **Traffic Cinema**

Si rinnova anche quest'anno la partnership ormai tradizionale fra *Traffic* e il Museo Nazionale del Cinema, che mette a disposizione competenze professionali e strutture logistiche (una sala del Cinema Massimo) per ospitare il filone tematico del festival. Nell'occasione a rappresentarlo è uno sguardo su Berlino, luogo evocato da Lou Reed nello spettacolo inaugurale alla Pellerina, che il

curatore **Gianni Canova** ha sviluppato attingendo alla propria esperienza di critico cinematografico. Coerente con tale impostazione è l'anteprima del festival, che martedì 10 vede i romani **Zu** impegnati a sonorizzare dal vivo la versione restaurata a cura del Bundesarchiv Filmarchiv di Berlino: *sinfonia di una grande città*.

### **Traffic Art**

Sperimentato per la prima volta nel corso della passata edizione, lo sconfinamento di *Traffic* nel vivace circuito torinese dell'arte contemporanea quest'anno viene esteso e maggiormente articolato. Seguendo il percorso berlinese che caratterizza altre sezioni del festival, il critico d'arte **Luca Beatrice** ha coordinato esposizioni a soggetto allestite in sei delle più autorevoli gallerie cittadine.